

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

103 magyar népies dal 2 hegedüre

Greizinger, Iván

Budapest [u.a.], c 1896

[urn:nbn:de:bsz:31-375154](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-375154)

Don Mus. Dr.
3451
103

MAGYAR

NÉPIES

DAL

2 hegedűre

átírta

CHANTS

POPULAIRES

HONGROIS

pour 2 violons

par

Joan Greizinger.

I.	FÜZET CAHIER	25	DAL CHANT
II.	"	25	"
III.	"	25	"
IV.	"	28	"

Ára füzetenkint 3.— kor.
Prix du cahier 2.50 Mk.

A teljes mű ára egyben . 10.— kor.
Prix complet 9.— Mk.



Copyright 1896, EDUARD KLÖKNER Leipzig, A. DURAND Paris, J. MOENS London.

Imprimerie de musique de W. Hunyá & Fils Budapest.

Don Mus. Br. 3451

Magyar dalok 2 hegedűre.
Ungarische Lieder für 2 Violinen.

3

Ez a kis lány azt hiszi...
Gyorsan. Allegro.

Greizinger Ivan.
Origl.

I. 

II. 











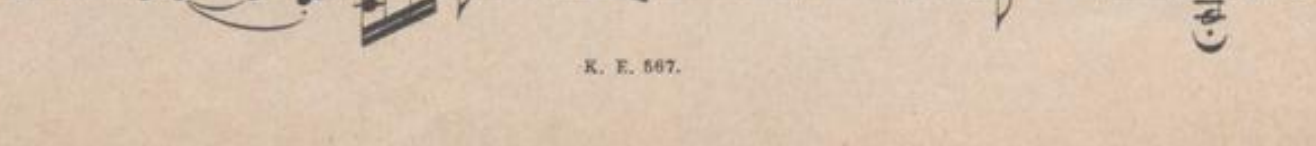














K. E. 567.

Iványf J. Ha meghalok, visszaszálok...

Andante. Tempo rubato.

Styriában, Ajkfaluban...

Andante. Tempo rubato.

K. E. 567.

Kilyukadt a selyemkendöm...
Élénken. Palotás ütem. Allegretto.

Élénken. Palotás ütem. Allegretto.

Gyorsan. Allegro.

f

pizz.

arco

dim.

mf

arco

Fekete J. Harangoznak, imádkozzunk...

Lassan. Andante. Tempo rubato.

mf

mf

mf

p dolce

1.

2.

K. F. 567.

Hogyha egyszer menyecske lesz...
Élénken. Allegretto.

Musical score for the first piece, 'Hogyha egyszer menyecske lesz...'. It consists of two systems of staves. The first system has two staves with dynamics *mf* and *p*. The second system also has two staves with dynamics *p*, *mf*, and *f*. The music is in 4/4 time and features a mix of eighth and sixteenth notes.

A Rác Pali hegedűje...
Élénken. Palotás ütem. Allegretto.

Musical score for the second piece, 'A Rác Pali hegedűje...'. It consists of three systems of staves. The first system has two staves with dynamics *mf*, *f*, and *dim.*. The second system has two staves with dynamics *f* and *mf*. The third system has two staves with dynamics *f* and *mf*. The music is in 4/4 time and includes a repeat sign with first and second endings.

K. E. 567.

Radiós Miska csárdása.
Gyorsan. Allegro vivace.

First system: Treble and bass staves in 2/4 time, key of B-flat major. Dynamics: *mf*.
Second system: Treble and bass staves. Dynamics: *poco più f*.
Third system: Treble and bass staves. Dynamics: *f* and *mf*.
Fourth system: Treble and bass staves. The key signature changes to E-flat major (three flats) and the time signature changes to 4/8.

Ivány J. Esti szellő ringatja a nádszálat...
Lassan. Andante. Tempo rubato.

Fifth system: Treble and bass staves in 4/8 time, key of E-flat major. Dynamics: *mf*, *f*, *rit.*, *p*, *a tempo*.
Sixth system: Treble and bass staves. Dynamics: *f*, *p*, *mf accel.*

Ivány J. Kiszáradt a rezgő nyárfa...

Lassan. Andante. Tempo rubato.

Sokszor mondta az anyám...

Andalogn. Andante quasi Allegretto.

Csárdás.
Gyorsan. *Allegro vivace.*

mf *cresc.* *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f*

Kondorosi csárda mellett...
Lassan. Tempo rubato.

mf *accel.* *p rit.* *piu f accel.* *p rit.* *a tempo rit.* *f accel.* *p rit.*

K. E. 507

Az alföldön halászegény vagyok én...
Kissé élénkebben. *Poco più animato.*

mf

p *mf* *f* *p*

Süt a mama, süt a mama...
Élénken. *Animato.*

f *più f* *ff*

Lyuk, lyuk, lyuk, lyuk...
Élénken. *Animato.*

p *f* *p* *dim.*

pizz.

arco

pizz.

K. E. 567.

Kissé gyorsan. Allegretto.

First system: Treble and bass staves. Treble staff has a *pizz.* marking. Bass staff has *arco poco piu f* and *pizz.* markings.

Second system: Treble staff has *dim. p* and *f* markings. Bass staff has *f* and *p poco rit.* markings. *arco* is written below the bass staff.

Third system: Treble staff has *f a tempo* and *dim.* markings. Bass staff has *pizz.* and *arco* markings. *p rit.* is written below the bass staff.

Gyorsan. Allegro vivace.

Fourth system: Treble and bass staves. Treble staff has *mf* and *p* markings. Bass staff has *pizz.* marking.

Fifth system: Treble and bass staves. Treble staff has *f* marking. Bass staff has *f* marking.

Sixth system: Treble and bass staves. Treble staff has *dim.* marking. Bass staff has *arco* marking.

Seventh system: Treble and bass staves. Treble staff has *pizz.* marking. Bass staff has *arco* marking.

K. E. 567.

Sugár Peti szép legény vót...
Lassan. Tempo rubato.

First system: Treble and bass staves. Treble staff has notes with fingerings 3, 4, 2, 4 and dynamics *f*, *p*, *f*, *p*, *mf*, *dim.*. Bass staff has chords with dynamics *f*, *p*, *f*, *p*, *mf*, *p*.

Second system: Treble staff has notes with fingerings 1, 3 and dynamics *f*, *p*, *mf*, *p*, *f*, *p*. Bass staff has chords with dynamics *mf*, *p*.

Fürdik a holdvilág...
Lassan. Tempo rubato.

First system: Treble and bass staves. Treble staff has notes with dynamics *mf*, *f*, *mf*, *f*. Bass staff has chords with dynamics *mf*, *f*.

Second system: Treble staff has notes with dynamics *dim.*, *dim.*, *p rit.*, *fp*. Bass staff has chords with dynamics *dim.*, *dim.*, *p rit.*, *fp*. There are first and second endings marked 1. and 2.

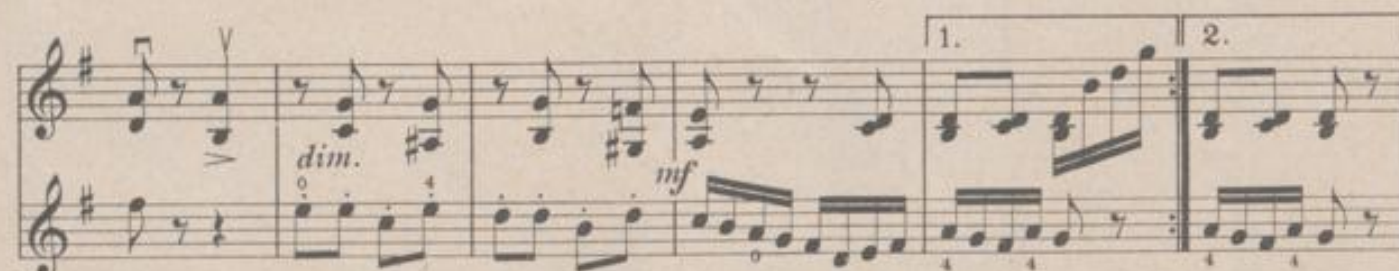
Kalapom, kalapom csurgóra...
Élénken. Animato.

First system: Treble and bass staves. Treble staff has notes with dynamics *mf*, *f*, *dim.*, *mf*. Bass staff has chords with dynamics *mf*, *f*, *dim.*, *mf*. There are fingerings 2, 4, 2, 4 and 1, 4, 3, 4.

Second system: Treble staff has notes with dynamics *f*, *dim. mf*. Bass staff has chords with dynamics *f*, *dim. mf*. There are fingerings 4, 0, 1, 2, 3, 4, 0, 1, 1.

K. E. 567.

Helyre Kati, Kati, Kati...
Gyorsan. *Allegro vivace.*



Csárdás.
Gyorsan. *Presto*



K. E. 597.

Kísérő-átiratok HEGEDŰ-ÁTIRATOK FÜR EINE VIOLINE

Tartalmaz 117 magyar népdal és 48 klasszikus és modern zenemű átíratot fokozatos emelkedéssel kezdők, haladók és művészek részére.

Enthaltend 117 Transcriptionen ungar. orig. Volkslieder und 48 Transcriptionen von Werken modern u. class. Meister in progressiver Steigerung bis zur künstlerischen Vollkommenheit.

átírta

von

GREIZINGER IVÁN

I. Magyar dalok és Népdalok. Chanson Populaires Hongroises.

1. Magasan repül a daru. 2. Nagypénteken mos-
sa holló a fiát. 3. Kis szekeres nagy szekeres.
4. Azt mondják nem adnak. 5. Befordultam a
konyhába. 6. Fakó lovam fel van kantározva.
7. Falu végén egy kis ház. 8. Nincsen pénzem.
9. Szomorú fűz ága. 10. Tulsó felén esik az eső.
11. Fekete szem éjszakája. 12. Szomorú fűz
hervadt lombja. 13. Öreg legény vagyok már
én. 14. Jaj de fáj. 15. Csőtörtőkön este. Zsádányi
Armand. 16. Nem vagyok én nagyon kényes.
Lányi Ernő. 17. Barna kis lány megy a réten.
Lányi Ernő. 18. Élet élet. Arany János. 19. Mély
a Rima. 20. Halja csak a Tényszer. 21. Gyere
rózsám. 22. Fecském fecském. 23. Nincsen gyü-
rűm, mert elvitte a fecske. 24. Ez az én szo-
retöm. 25. Felmentem a hegyre. 26. Kertek
alatt faragnak az ácsok. 27. Hullámsó balaton.
28. Kétszer nyílik. 29. Turi vásár sátor nélkül.
30. Az alföldön halász legény vagyok én. 31.
Túl a tiszán az a módi. 32. Elmentem én a
szőlőbe. 33. Alázatos szolgája. 34. Gyere paj-
tás katonának. 35. Eg a kunyhó. 36. Deres a
fű. 37. Keserű a borostyánfa levele. 38. Lop-
tam lovat lopok is. 39. Ha benyulok a kis
lajbim szédébe. 40. Azért csillag, hogy ragyog-
jon. 41. Ez a kis lány hamis kis lány. 42. Nincsen
annyi tenger csillag az égen. 43. Garda uram
adja ki a béremet. 44. Hogy ha nekem száz
forintom volna. 45. Fűdik a holdvilág. 46. Meg
érem még azt az időt. 47. Édes anyám ha be-
jön. 48. Hogy ha szeretsz, szeress szívből. 49.
Tizenhatesztendő én még nem voltam. 50. Én
vagyok az, én vagyok az, a ki nem jó. 51. A
faluban a legárvább én vagyok. 52. Cserebo-
gár sárga cserebogár. 53. Kaka tövén. 54. Bíró
uram. 55. Árvalányhaj. 56. Beteg vagyok, gyó-
gyítani nem lehet. 57. Részeg vagyok rózsám.
58. Volt szeretőm de már nincsen. 59. Nyisd
ki babám az ajtót. 60. Árva vagyok nincs öröme
szívemnek. 61. Sir a felhő. Fekete István. 62.
Még azt mondják piczi tubicsám. 63. Megy a
násznap. Lakatos Lajos. 64. Nézelek, nézelek, de

hiába nézelek. 65. Kedvetlenül jár a nap az égen.
66. Fenyőfából csináltattam talpigát. Lányi Dani.
67. Daloljatok ez kell nekem. Fekete István. 68.
Tizenkettő tizenhárom. 69. Repülj fecském. 70.
Est a kerek erdő. 71. Szellő vidd el Ivánsy J.
72. Hej csicsergő kis madár. Ivánsy J. 73.
Kilenczet ütött az óra. 74. Mikor elszunnyad-
tam. Gaál Ferencz. 75. Késő ősz van. Mándi
Géza. 76. Mariskám, Mariskám. 77. A csap
utcsáa végig. 78. Elátkozom ezt a csudar vi-
lágot. 79. Halgattam édes nevetésed. Csizmadia
Ignác. 80. Édes anyám kend az oka Zsádányi
Armand. 81. Sir a kis lány. 82. A szerelmes
bojtár szíve. 83. Sirjon ríjjon a hegedű. 84.
Megérem még azt az időt. 85. Jaj de búsan
haragoznak. 86. A leány rózsaszál. Ivánsy J.
87. Kinyitott a piros rózsza. Csizmadia Ignác.
88. Ha meghalok ne borulj rám. 89. Lekaszál-
ták már a rétet. 90. Vékony deszka kerítés.
91. Egy rózsafán megzámálgattam. 92. Kocsmá-
rosné az angyalát. D'Amant Leo. 93. Akár erre
akár arra. Csizmadia Ignác. 94. Ez a vidék bár
mily kopár. Csizmadia Ign. 95. Mondtszeretsz-e.
Ivánsy J. 96. Szép báránykám nyakán. Allaga
Géza. 97. Bihari kesergője. 98. Jaj de szépet
álmodtam az éjszaka. Csizmadia Ign. 99. Édes
anyám, édes anyám. 100. Kiszáradta rezgőnyár-
fa. 101. Zavaros a Bodrog. 102. Szomorúan
fújdogál. 103. Én vagyok az. 104. Ő magában.
105. Hajtsd át révészt. Csengeri Gy. 106. Végig
mentem. 107. Kalapom kalapom csurgóra. 108.
Haja haja hagyma haja. Csengeri Gy. 109. Harag-
szik rám. 110. Csillagragyog. 111. Minden este
furylázok. 112. Temetőben láttalak meg elő-
ször. 113. Maros vize folyik. 114. Volt nekem
egy daraszörű paripám. 115. Jaj de bajos. 116.
Kitették a holttestet az udvarra. 117. Kisker-
temben elaludtam. Ivánsy J.

Eigenthum des Verlegers für alle Länder.



II. Különféle hegedű-átiratok. Transcriptions Diverses.

1. Angol Hymnusz — God save the Queen.
— 2. Marmotte L. v. Beethoven. — 3. Haiden-
Röslein. Fr. Schubert. — 4. Gute Nacht. R. Franz.
— 5. Die Forelle. Fr. Schubert. — 6. Ein Stünd-
chen wohl vor Tag. R. Franz. — 7. Um die
Laube zu schmücken aus d. Oper »Wildschütz«
A. Lortzing. — 8. Norveg. Charakterbild. E. Grieg.
— 9. Angol népdal. — Engl. Volkslied. — 10.
Skót népdal. — Schott. Volkslied. — 11. Walzer
F. Chopin. — 12. La Lontananza. Donizetti. —
13. Lucia di Lammermoor. Donizetti. — 14.
Cavatina de »Robert le diable« S. Meyerbeer.
— 15. Erdei áhítat. — Wald-Andacht. Abt F. —
16. A zsidónő — La juive F. Halévy — 17. Ave
Maria. Fr. Schubert — 18. Der stürmische
Morgen. Fr. Schubert — 19. Te szívem kincse —
Herzallerliebster Schatz. Küchen F. — 20. Mór
szerenád. F. Küchen. — 21. Tudom, hogy visz-
szahívsz majd. J. Henriques. — 22. Terzett aus
der Heideschlacht. Fr. von Holstein. — 23. Lied
ohne Worte. Tschaykowsky P. — 24. Ständchen,
Fr. Schubert. — 25. Románcz. Orbán Árpád. —
26. Walzer. Ch. Yvon. — 27. Polka Ch. Yvon.
— 28. Galopp. Ch. Yvon. — 29. Gavotte. Meyer-
Helmund Erik. — 30. Malaguena. — 31. Marsail-
laise. — 32. Mazurka. J. Greizinger. — 33. Haba-
nera. Yradler. — 34. Schattentanz. (Dinorah)
E. Meyerbeer. — 35. Barcarolle Mendelssohn B.
— 36. Moment lyrique. Fr. Bruno. — 37. Braut-
lied. (Lohengrin) R. Wagner. — 38. Werner bú-
csudala. Behüt dich Gott aus »Trompeter v.
Säckingen« v. Nessler. — 39. Nachklänge vom
Theater. R. Schumann. — 40. A hajnal köszön-
tése. Melodie. A. Jensen. — 41. Albumlap
für Elise L. van Beethoven. — 42. Szerenáta.
Moritz Moskovszky. — 43. Lied an den Abend-
stern. (Tannhäuser) R. Wagner. — 44. A zsi-
dónő. La juive. F. Halévy. — 45. Dal. Melodie
A. Rubinstein. — 46. Rákóczy induló. Marche
de Rákóczy. — 47. Caprice. J. Greizinger. —
48. Cavatine. Joachim Raff.

Ára: 6 korona (% nem adatik.)
Preis: 5 Mark Netto

Az eredeti leltélek utánnyomása az 1894.
XVI. törvénycsúkkba ütközik.

Copyright 1895. by Ed. Klöckner Leipzig, A. Durand Paris, J. Moens London.